

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Tres meses . . . . . 4 pesetas.  
Seis meses . . . . . 7.50  
Doce meses . . . . . 12.50

ULTRAMAR

Seis meses . . . . . 45 pesetas.  
Doce meses . . . . . 25

PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses . . . . . 4 pesetas.  
Seis meses . . . . . 7.50  
Doce meses . . . . . 12.50

EXTRANJERO

Tres meses . . . . . 4.75 peseta  
Seis meses . . . . . 25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono, número 7.

Redaccion, Administracion é Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 25.

## LA RESURRECCION

Grande es la fiesta que hoy conmemora Nuestra Santa Madre la Iglesia. El Cristo, esa figura gigante y augusta que viene presidiendo a los siglos, tan ensalzada por los Profetas de la Antigua Ley, tan suspirada por los Patriarcas y tan llena de grandeza sublime que une al cielo con la tierra en amoroso abrazo y llena horizontes de la vida con lágrimas de agracia y consoladoras esperanzas, triunfa del infierno y aparece como vencedor de la corrupción y de la muerte. Por su amor al hombre ha pasado por todos los tormentos del dolor y las humillaciones más afrentosas, bajando hasta el sepulcro para sellar con su sangre el cumplimiento de las profecías y la redención de la humanidad.

De su gloriosa beatitud en el cuerpo resucitado del divino Salvador.

«Yo sé, dice Job, que mi Redentor vive y me levantará del polvo en el último día. Y yo seré de nuevo revestido con mi piel y veré al Señor en mi carne. Yo le veré y le contemplaré con mis ojos, yo mismo y no otro.» Estos hermosos consuecos del cristianismo que hoy alegrian a todos los corazones, considerando el triunfo de nuestro divino Maestro saliendo del sepulcro para llenar de luz y de amor a todos los siglos y a todas las almas, haciéndonos saborear en su resurrección la gloria de nuestra futura grandeza, nos hacen vislumbrar entre los hermosos resplandores que brotan de tan dulces contemplaciones, el fin soberanamente grandioso de todos nuestros crecientes deseos de dicha y de inmortalidad.

Si resucitáremos en nuestro divino Salvador; así como es nuestro Jefe y modelo en el orden de la gloria y beatitud. Siendo nuestro Jefe y modelo, su resurrección, su glorificación es la prenda de la nuestra, siempre que nos conformemos a su santa ley; tal como es el Jefe así serán los miembros; el que ha resucitado nos elevará a su semejanza.

Tal es la doctrina consoladora que se desprende de ese gran hecho que llena hoy de santas alegrías a los pueblos que se asientan bajo la augusta y civilizadora bandera del cristianismo.

Día grande, día magnífico es éste que nos recuerda nuestra propia gloria, y se levanta en el fondo de nuestro ser, esa bella figura del Hombre Dios resucitado, astro de vida que ilumina con grandiosa majestad los horizontes de los pueblos.

Cada siglo que pasa, suspende alrededor de su sepulcro abierto las flores más hermosas de su fe, y canta sus triunfos y sus glorias, transmitiendo de generacion en generacion los encantos de su celestial doctrina que atrae los corazones y sujeta las almas con los suaves lazos del mayor de los amores, sellado con el más sublime de los sacrificios.

¡Oh! ¡Cuán hermosa es esa figura del Hombre Dios resucitado! Destácase desde el centro de la historia como faro inmenso que alumbrará a todos los siglos y guía a las generaciones por los caminos de la perfeccion y vivifica los espíritus con el fecundo aliento de su grandeza. Su rostro, que es la misma belleza, está siempre delante de las sociedades en cuyo corazón irradian los magníficos resplandores de su luz eterna para que jamás les falte el calor y la vida y puedan realizar en el tiempo la conquista del premio que se reserva a los buenos en la eternidad. Mirar a ese sagrado rostro para imitarle, es la primera obligacion de los cristianos, pues cuanto más se acercan más próximos están de la santidad y de la gloria. Por eso los pueblos que se apartan caen precipitadamente en las tinieblas y caminan a la barbarie. La humanidad con Jesús gozará del triunfo de su admirable resurrección y si huye rebelde de sus banderas, caerá corrompida en el sepulcro para arrastrar la penosa cadena de su esclavitud y ominosa degradacion en el tiempo y en la eternidad.

«Resucitó de entre los muertos» he aquí lo que llena hoy nuestro corazón de legítimas y nobles esperanzas, haciéndonos entrever nuestra propia resurrección. Tal es nuestra fe; este cuerpo opaco se vestirá de incorruptibilidad, y el alma de luz resucitará por Jesucristo y en Jesucristo para cantar eternamente el triunfo de su gloria. «Las resurrecciones milagrosas que obró Jesús y su propia resurrección de entre los muertos, dice un eminente orador sagrado, son para nosotros una garantía de que todos resucitaremos un día en él y por él. Ha venido al mundo y por consiguiente debe también conseguir la victoria contra el saldo del pecado que es la muerte y la obligacion a entregar su bofetada. ¡Oh hermosa y feliz esperanza, tan llena de dulces y suaves alegrías! tu alientas nuestra alma y haces menos pesados sus dolores. Este cuerpo que surge de lágrimas y arrastrándose por los caminos del mundo, envuelve y aprisiona al alma digno de nuestro ser, llegará un día a convertirse entre el deshecho polvo de las tumbas y la poderosa voz de Dios, se levantará de la inmortalidad, reflejándose en él la grandeza del alma y elevándose al esplendor

de su gloriosa beatitud en el cuerpo resucitado del divino Salvador.

«Yo sé, dice Job, que mi Redentor vive y me levantará del polvo en el último día. Y yo seré de nuevo revestido con mi piel y veré al Señor en mi carne. Yo le veré y le contemplaré con mis ojos, yo mismo y no otro.» Estos hermosos consuecos del cristianismo que hoy alegrian a todos los corazones, considerando el triunfo de nuestro divino Maestro saliendo del sepulcro para llenar de luz y de amor a todos los siglos y a todas las almas, haciéndonos saborear en su resurrección la gloria de nuestra futura grandeza, nos hacen vislumbrar entre los hermosos resplandores que brotan de tan dulces contemplaciones, el fin soberanamente grandioso de todos nuestros crecientes deseos de dicha y de inmortalidad.

Si resucitáremos en nuestro divino Salvador; así como es nuestro Jefe y modelo en el orden de la gloria y beatitud. Siendo nuestro Jefe y modelo, su resurrección, su glorificación es la prenda de la nuestra, siempre que nos conformemos a su santa ley; tal como es el Jefe así serán los miembros; el que ha resucitado nos elevará a su semejanza.

Tal es la doctrina consoladora que se desprende de ese gran hecho que llena hoy de santas alegrías a los pueblos que se asientan bajo la augusta y civilizadora bandera del cristianismo.

Día grande, día magnífico es éste que nos recuerda nuestra propia gloria, y se levanta en el fondo de nuestro ser, esa bella figura del Hombre Dios resucitado, astro de vida que ilumina con grandiosa majestad los horizontes de los pueblos.

Cada siglo que pasa, suspende alrededor de su sepulcro abierto las flores más hermosas de su fe, y canta sus triunfos y sus glorias, transmitiendo de generacion en generacion los encantos de su celestial doctrina que atrae los corazones y sujeta las almas con los suaves lazos del mayor de los amores, sellado con el más sublime de los sacrificios.

«Resucitó de entre los muertos» he aquí lo que llena hoy nuestro corazón de legítimas y nobles esperanzas, haciéndonos entrever nuestra propia resurrección. Tal es nuestra fe; este cuerpo opaco se vestirá de incorruptibilidad, y el alma de luz resucitará por Jesucristo y en Jesucristo para cantar eternamente el triunfo de su gloria. «Las resurrecciones milagrosas que obró Jesús y su propia resurrección de entre los muertos, dice un eminente orador sagrado, son para nosotros una garantía de que todos resucitaremos un día en él y por él. Ha venido al mundo y por consiguiente debe también conseguir la victoria contra el saldo del pecado que es la muerte y la obligacion a entregar su bofetada. ¡Oh hermosa y feliz esperanza, tan llena de dulces y suaves alegrías! tu alientas nuestra alma y haces menos pesados sus dolores. Este cuerpo que surge de lágrimas y arrastrándose por los caminos del mundo, envuelve y aprisiona al alma digno de nuestro ser, llegará un día a convertirse entre el deshecho polvo de las tumbas y la poderosa voz de Dios, se levantará de la inmortalidad, reflejándose en él la grandeza del alma y elevándose al esplendor

**Han fallecido:**

En Artajona, don Sinforiano Larreta y doña Eugenia Urbola.

En Villafranca, doña Justa Jimenez, don Nicolás Castillejo y doña Maria Jimenez.

R. I. P.

**Los casinos agrícolas**

Hay un principio elemental en agricultura que destruye una preocupación harto extendida en España: la de que las tierras necesitan descanso. Este principio lo ha formulado un escritor de la siguiente manera: «Para tener trigo, se necesita estiércol; para tener estiércol se necesita ganado; para tener ganado se necesitan forrajes.»

No hay labriego que al oír esto no se encoja

«Los Carhoat están muy cerca de mi para que deje dormir mis dependientes en el cestillo... No les queda mas que una noche.»

—En una noche se pueden hacer muchas cosas, dijo el viejo.

La frente de Martel se cubrió de rubor.

—Es verdad replicó el aldeano.—Y ahora que desde San Mateo tienen las noches doce horas, tanto mejor... Ha dicho también que había mandado retortar con hierro las puertas de Presmes.

—¡Viejo loco! murmuró el viejo.—¿Tendrá que decirle el mejor día mi carabina algunas palabras?

El campesino se encogió de hombros.

—Una carga de pólvora y una bala, dijo, pero dicen que es un pecado matar a un caballero.

—Y no ha dicho nada más? preguntó el de la piel de cabra.

—Si, ha dicho más, replicó el paisano con aire inocente; pero vais á incomodaros...

—Vaya, dílo!

—Ha dicho...

El paisano se interrumpió y echó una mirada al viejo.

Este tenía bajo sus espesos cabellos

de su gloriosa beatitud en el cuerpo resucitado del divino Salvador.

«Yo sé, dice Job, que mi Redentor vive y me levantará del polvo en el último día. Y yo seré de nuevo revestido con mi piel y veré al Señor en mi carne. Yo le veré y le contemplaré con mis ojos, yo mismo y no otro.» Estos hermosos consuecos del cristianismo que hoy alegrian a todos los corazones, considerando el triunfo de nuestro divino Maestro saliendo del sepulcro para llenar de luz y de amor a todos los siglos y a todas las almas, haciéndonos saborear en su resurrección la gloria de nuestra futura grandeza, nos hacen vislumbrar entre los hermosos resplandores que brotan de tan dulces contemplaciones, el fin soberanamente grandioso de todos nuestros crecientes deseos de dicha y de inmortalidad.

Si resucitáremos en nuestro divino Salvador; así como es nuestro Jefe y modelo en el orden de la gloria y beatitud. Siendo nuestro Jefe y modelo, su resurrección, su glorificación es la prenda de la nuestra, siempre que nos conformemos a su santa ley; tal como es el Jefe así serán los miembros; el que ha resucitado nos elevará a su semejanza.

Tal es la doctrina consoladora que se desprende de ese gran hecho que llena hoy de santas alegrías a los pueblos que se asientan bajo la augusta y civilizadora bandera del cristianismo.

Día grande, día magnífico es éste que nos recuerda nuestra propia gloria, y se levanta en el fondo de nuestro ser, esa bella figura del Hombre Dios resucitado, astro de vida que ilumina con grandiosa majestad los horizontes de los pueblos.

Cada siglo que pasa, suspende alrededor de su sepulcro abierto las flores más hermosas de su fe, y canta sus triunfos y sus glorias, transmitiendo de generacion en generacion los encantos de su celestial doctrina que atrae los corazones y sujeta las almas con los suaves lazos del mayor de los amores, sellado con el más sublime de los sacrificios.

«Resucitó de entre los muertos» he aquí lo que llena hoy nuestro corazón de legítimas y nobles esperanzas, haciéndonos entrever nuestra propia resurrección. Tal es nuestra fe; este cuerpo opaco se vestirá de incorruptibilidad, y el alma de luz resucitará por Jesucristo y en Jesucristo para cantar eternamente el triunfo de su gloria. «Las resurrecciones milagrosas que obró Jesús y su propia resurrección de entre los muertos, dice un eminente orador sagrado, son para nosotros una garantía de que todos resucitaremos un día en él y por él. Ha venido al mundo y por consiguiente debe también conseguir la victoria contra el saldo del pecado que es la muerte y la obligacion a entregar su bofetada. ¡Oh hermosa y feliz esperanza, tan llena de dulces y suaves alegrías! tu alientas nuestra alma y haces menos pesados sus dolores. Este cuerpo que surge de lágrimas y arrastrándose por los caminos del mundo, envuelve y aprisiona al alma digno de nuestro ser, llegará un día a convertirse entre el deshecho polvo de las tumbas y la poderosa voz de Dios, se levantará de la inmortalidad, reflejándose en él la grandeza del alma y elevándose al esplendor

**Han fallecido:**

En Artajona, don Sinforiano Larreta y doña Eugenia Urbola.

En Villafranca, doña Justa Jimenez, don Nicolás Castillejo y doña Maria Jimenez.

R. I. P.

**Los casinos agrícolas**

Hay un principio elemental en agricultura que destruye una preocupación harto extendida en España: la de que las tierras necesitan descanso. Este principio lo ha formulado un escritor de la siguiente manera: «Para tener trigo, se necesita estiércol; para tener estiércol se necesita ganado; para tener ganado se necesitan forrajes.»

No hay labriego que al oír esto no se encoja

«Los Carhoat están muy cerca de mi para que deje dormir mis dependientes en el cestillo... No les queda mas que una noche.»

—En una noche se pueden hacer muchas cosas, dijo el viejo.

La frente de Martel se cubrió de rubor.

—Es verdad replicó el aldeano.—Y ahora que desde San Mateo tienen las noches doce horas, tanto mejor... Ha dicho también que había mandado retortar con hierro las puertas de Presmes.

—¡Viejo loco! murmuró el viejo.—¿Tendrá que decirle el mejor día mi carabina algunas palabras?

El campesino se encogió de hombros.

—Una carga de pólvora y una bala, dijo, pero dicen que es un pecado matar a un caballero.

—Y no ha dicho nada más? preguntó el de la piel de cabra.

—Si, ha dicho más, replicó el paisano con aire inocente; pero vais á incomodaros...

—Vaya, dílo!

—Ha dicho...

El paisano se interrumpió y echó una mirada al viejo.

Este tenía bajo sus espesos cabellos

de su gloriosa beatitud en el cuerpo resucitado del divino Salvador.

«Yo sé, dice Job, que mi Redentor vive y me levantará del polvo en el último día. Y yo seré de nuevo revestido con mi piel y veré al Señor en mi carne. Yo le veré y le contemplaré con mis ojos, yo mismo y no otro.» Estos hermosos consuecos del cristianismo que hoy alegrian a todos los corazones, considerando el triunfo de nuestro divino Maestro saliendo del sepulcro para llenar de luz y de amor a todos los siglos y a todas las almas, haciéndonos saborear en su resurrección la gloria de nuestra futura grandeza, nos hacen vislumbrar entre los hermosos resplandores que brotan de tan dulces contemplaciones, el fin soberanamente grandioso de todos nuestros crecientes deseos de dicha y de inmortalidad.

Si resucitáremos en nuestro divino Salvador; así como es nuestro Jefe y modelo en el orden de la gloria y beatitud. Siendo nuestro Jefe y modelo, su resurrección, su glorificación es la prenda de la nuestra, siempre que nos conformemos a su santa ley; tal como es el Jefe así serán los miembros; el que ha resucitado nos elevará a su semejanza.

Tal es la doctrina consoladora que se desprende de ese gran hecho que llena hoy de santas alegrías a los pueblos que se asientan bajo la augusta y civilizadora bandera del cristianismo.

Día grande, día magnífico es éste que nos recuerda nuestra propia gloria, y se levanta en el fondo de nuestro ser, esa bella figura del Hombre Dios resucitado, astro de vida que ilumina con grandiosa majestad los horizontes de los pueblos.

Cada siglo que pasa, suspende alrededor de su sepulcro abierto las flores más hermosas de su fe, y canta sus triunfos y sus glorias, transmitiendo de generacion en generacion los encantos de su celestial doctrina que atrae los corazones y sujeta las almas con los suaves lazos del mayor de los amores, sellado con el más sublime de los sacrificios.

«Resucitó de entre los muertos» he aquí lo que llena hoy nuestro corazón de legítimas y nobles esperanzas, haciéndonos entrever nuestra propia resurrección. Tal es nuestra fe; este cuerpo opaco se vestirá de incorruptibilidad, y el alma de luz resucitará por Jesucristo y en Jesucristo para cantar eternamente el triunfo de su gloria. «Las resurrecciones milagrosas que obró Jesús y su propia resurrección de entre los muertos, dice un eminente orador sagrado, son para nosotros una garantía de que todos resucitaremos un día en él y por él. Ha venido al mundo y por consiguiente debe también conseguir la victoria contra el saldo del pecado que es la muerte y la obligacion a entregar su bofetada. ¡Oh hermosa y feliz esperanza, tan llena de dulces y suaves alegrías! tu alientas nuestra alma y haces menos pesados sus dolores. Este cuerpo que surge de lágrimas y arrastrándose por los caminos del mundo, envuelve y aprisiona al alma digno de nuestro ser, llegará un día a convertirse entre el deshecho polvo de las tumbas y la poderosa voz de Dios, se levantará de la inmortalidad, reflejándose en él la grandeza del alma y elevándose al esplendor

**Han fallecido:**

En Artajona, don Sinforiano Larreta y doña Eugenia Urbola.

En Villafranca, doña Justa Jimenez, don Nicolás Castillejo y doña Maria Jimenez.

R. I. P.

**Los casinos agrícolas**

Hay un principio elemental en agricultura que destruye una preocupación harto extendida en España: la de que las tierras necesitan descanso. Este principio lo ha formulado un escritor de la siguiente manera: «Para tener trigo, se necesita estiércol; para tener estiércol se necesita ganado; para tener ganado se necesitan forrajes.»

No hay labriego que al oír esto no se encoja

«Los Carhoat están muy cerca de mi para que deje dormir mis dependientes en el cestillo... No les queda mas que una noche.»

—En una noche se pueden hacer muchas cosas, dijo el viejo.

La frente de Martel se cubrió de rubor.

—Es verdad replicó el aldeano.—Y ahora que desde San Mateo tienen las noches doce horas, tanto mejor... Ha dicho también que había mandado retortar con hierro las puertas de Presmes.

—¡Viejo loco! murmuró el viejo.—¿Tendrá que decirle el mejor día mi carabina algunas palabras?

El campesino se encogió de hombros.

—Una carga de pólvora y una bala, dijo, pero dicen que es un pecado matar a un caballero.

—Y no ha dicho nada más? preguntó el de la piel de cabra.

—Si, ha dicho más, replicó el paisano con aire inocente; pero vais á incomodaros...

—Vaya, dílo!

—Ha dicho...

El paisano se interrumpió y echó una mirada al viejo.

Este tenía bajo sus espesos cabellos

El sobrante que resulta de ejercicios anteriores para el siguiente, es de pesetas 258 con 89 céntimos.

**Instrucción científico-religiosa.**—Recordáronse las sublimes escenas que en el gran misterio de nuestra Redencion trae a nuestra memoria la Santa Madre Iglesia, y las provechosas enseñanzas que nos da para nuestra santificación.

**Lecturas de propaganda moral.**—De la revista quincenal titulada «La Lectura popular» se repartieron el último domingo 280 ejemplares, remitiendo los excedentes a los otros centros de la provincia.

Para el fondo de la Caja de Socorros de los obreros inválidos del trabajo establecida en este Centro se ha recibido de un alumno que ha retirado una parte de sus ahorros, la suma de 4 pesetas.

¡Dios le pague la caridad!

Se ha recibido en este Centro un ejemplar de la Memoria de la Caja de Ahorros y Monte de piedad de Segorve, correspondiente al año de 1897.

Se agradece el envío.

**Caja de ahorros para obreros en Tafalla.**

	Pts.	Cts.
Saldo anterior	4.217,07	
Impuestas los domingos 5 y 10 de Abril	130	
Suman.	4.367,07	

**NUESTRAS CARTAS**

**Muruzabal en Villafranca**

6 de Abril de 1898

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio y amigo: En la mañana de hoy, en el tren correo procedente de Castejon donde pernoctó la noche última acompañándole su señor padre, ha llegado a esta el héroe de Guamo, capitán D. Arcadio Muruzabal Resano.

En el anden de la estación esperaban las autoridades civil y eclesiástica; el Ayuntamiento, Asociación de la Cruz Roja, socios del Nuevo Casino é infinidad de personas de distinto sexo, clase y condicion.

Ostentábanse por los niños algunas banderas, la de la citada Cruz Roja y un hermoso cartelón en forma de estandarte del Casino, con cariñoso saludo de bienvenida á tan benemérito militar é hijo adoptivo de esta franca villa.

Previas las presentaciones así oficiales como particulares, colocados en medio de las autoridades y seguido de las Corporaciones y personas antes mencionadas, con más la muchedumbre ávida de contemplarle y aclamarle, se le ha acompañado hasta el domicilio de sus padres, donde después de felicitado por todos sin excepción, hánsse retirado las gentes para que pudiera entregarse al reposo, de que bien necesitaba el esforzado campeón, toda vez que efecto de dos ataques de fiebre intermitente que al parecer le dieron ya en la Peninsula, ha llegado un tanto delicado de salud.

He oido iniciar proyectos que se acariaran para agasajar cual se merece á tan bravo cuanto pundonoroso y modestísimo militar, honra del Ejército y de la Patria.

Lo que ocurriere con tal motivo y sea digno de referirse, prometo á V. participárselo si posible le es, su afecmo. S. S.—El correspondal.

**De Vitoria**

9 de Abril de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Estimado compañero: Un hermoso tiempo, despejado el cielo y el ambiente templado, ha contribuido al mayor realce de las funciones religiosas propias de estos días, acudiendo á los templos concurrencia grandísima, para visitar los sagrarios.

La novedad de este año ha sido la inaugu-

**BOLETIN DEL CENTRO ESCOLAR DOMINICAL DE OBREROS**

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera, asistieron el último ejercicio 507 alumnos.

CAJA DE AHORROS

	Pts.	Cts.
Saldo anterior	69.570,71	
307 imposiciones efectuadas	705,35	
Suman.	70.076,26	
15 devoluciones verificadas	467,64	
Saldo el 5 de Abril	69.608,62	
Id. de la Caja de socorros.	15.859,50	
Un dotativo recibido.	4	15.843,50
Total en ambas Cajas	85.454,92	

blancos una cabeza bella y atrevidamente característica. Sus cejas blancas, como sus cabellos, cubrian dos ojos llenos de fuego y brillantes de viril audacia. Sus mejillas, vivamente sonrosadas, tenían aqui y alli allí algunas arrugas que se unían, viniendo á recogerse á los extremos de su boca, marcando un profundo surco. Esta línea que se juntaba á sus labios cuando sonreía, daba á su fisonomía una expresión de amargura burlona, que hacia desaparecer por completo su expresión de nobleza.

A no ser por esto, hubiese sido una cabeza noble y austera; aun así, era una hermosa cabeza que podría colocarse en los hombros de un viejo alegre de buena casa.

El marqués de Carhoat, el hombre de la piel de cabra, valía mucho menos que su figura, en muchos conceptos.

Se sostenía erguido y su arrogante estatutura no se resentía de los insultos de los años.

A pesar de su blanca cabellera, debía ser aun rudo campeón capaz de luchar con los más jóvenes y robustos en un combate de cuerpo á cuerpo.

En el rostro de su compañero se pintaba esa boberia peculiar del paisano de la Alta Bretaña. Era pálido, flaco, y su enorme sombrero ocultaba las tres cuartas partes de su rostro.

Su sonrisa, sus gestos, su voz, su actitud, todo en él revelaba una hipócrita humildad.

Si era un bribon, como aparentaba, era un gran bribon en toda la extensión de la palabra.

Cuando se interrumpió, dió el viejo Carhoat una tuerca patada.

—Francisquito Renard, murmuró, parece que desearas que te rompa las costillas!

El paisano retrocedió un paso, prudentemente, y dijo sin más precaciones oratorias:

—Y bien, señor, ha dicho que sois molesto en el país... Pero que habiais bebido y comido en su mesa, en tiempos...

—Es verdad! murmuró Carhoat, ese era el buen tiempo!...

—Que vos le inspirabais lástima... añadió Francisco retrocediendo otro paso.

—Lástima!... repitió Carhoat, cuyos ojos brillaron y enrojecieron vivamente.

—Así es, señor., y que no queria quitar á un pobre hombre como vos su último asilo.

Carhoat golpeó vivamente en su carabina la húmeda tierra.

—Ha dicho eso!... exclamó.

—Así es, señor...

Boletín de EL ECO DE NAVARRA. 5

## Los lobos de Marlet

Pasaron cerca de la casita edificada en la misma roca, de la que solo veia el humo de su chimenea.

Entraron en el bosque. El viejo de la piel de cabra renovó el cebo de su carabina. Su compañero y él se dirigieron prosiguiendo su conversación hacia el mismo punto en que estaba el guardia francés.

Este había puesto su mano extendida sobre sus ojos como una visera y consideraba atentamente á los dos interlocutores.

Su atención se aumentaba á medida que se aproximaban. Una viva curiosidad se reflejaba en su rostro. Sus ojos se fijaban sobre todo en el viejo cuyos blancos cabellos caían sobre el pelo leonado de su cabeza.

Martel distinguía su rostro muy imprecisamente. A cada instante el viejo y su compañero desaparecían por entre el follaje para volver á aparecer al momento siguiente.

ración de un nuevo monumento en la iglesia del convento de las RR. MM. Brigidas, de esta ciudad, pintado por el profesor de la Escuela de Artes y Oficios, don Pedro Robles.

Todo el monumento está dispuesto á manera de las decoraciones de los teatros. La fachada es gótica, del tercer período con algunas reminiscencias del Renacimiento; el interior es gótico puro, también del tercer período, cuajado de baces de columnillas, santos en hornacinas, etc., todo ello imitando piedra arenisca amarilla; en el centro están, en la parte inferior, una perspectiva de la cena, rodeada de nubes, y en la parte superior, en un rompimiento de gloria, la custodia con la Sagrada Forma.

El conjunto es muy bello y artístico, y los detalles muy de época.

También ha llamado la atención el bello monumento de la iglesia parroquial de San Pedro, obra de Bussato, que este año ha sido alumbrado por primera vez con luz eléctrica.

La procesion del Santo Entierro, verificada ayer tarde, estuvo muy concurrida: han asistido a la música municipal y la del batallón de Estrella.

El segundo día de Pascuas sacará la Diputación en procesion a la histórica y antiquísima imagen de Nuestra Señora de Estibaliz y á San Prudencio, patrón de Alava, verificando despues en la iglesia de San Pedro, facion de rogativa por las actuales necesidades del Estado.

El concurso de ganado celebrado por el Ayuntamiento el miércoles, fué muy notable, levantando el primer premio un magnifico buey cebado, de peso 670 kilogramos.

La exportacion de vinos para Francia va en aumento: todos los trenes de mercancías del ferrocarril del Norte llevan buena cantidad de unidades cargadas de barricas.

Suyo afecmo.—El corresponsal.

### El conflicto con los yankees

A continuacion damos á conocer los rumores y noticias, en su mayor parte de la prensa francesa recibida ayer en Pamplona, sobre el conflicto entre España y los Estados Unidos. Los lectores observarán que existen noticias contradictorias, cosa que no es de extrañar, dado que el origen de aquellas es muy diverso, pues, al lado de unos despachos jingoos hay otros oficiales.

#### Mediacion del Papa

De Roma comunica la agencia Havas que Mackinley ha dirigido un despacho al Papa, en que declara que se considera dichoso por haber sido propuesto el armisticio, y expresa que los preliminares de las negociaciones tendrán como preludio la evacuacion (?) de Cuba.

Suponen algunos telegramas dirigidos de Madrid al extranjero que las influencias en favor de la paz están representadas por la Reina, el Papa y el cuerpo diplomático; y las influencias favorables á la guerra por algunos de los ministros del gabinete del señor Sagasta y por una gran parte de la opinion pública.

Mackinley, creyendo sin duda que el gobierno aceptaría el armisticio; telegrafió á Woodford aprobando la idea. En los círculos diplomáticos se suponía ya el conflicto en arreglo; pero, la actitud firme y contraria al armisticio por parte del gabinete español, echó por tierra todas las esperanzas e hizo que se agravara la cuestion.

#### Camino de Cuba

En los periódicos franceses encontramos la noticia de que quince buques de guerra de nuestra escuadra han recibido orden de salir inmediatamente para las islas Azores, de donde, en union de la escuadrilla de torpederos irán á las aguas de Cuba.

#### El corso

He aquí el tratado que lo abolió: Primeramente. Queda abolido el corso. Segundo. La propiedad enemiga cubierta por pabellon neutral debe ser respetada, exceptuando solamente los artículos que puedan calificarse como contrabando de guerra. Tercero. No es secuestrable la propiedad neutral, aun cuando se halle cubierta por pabellon enemigo. Cuarto. El bloqueo solo es obligatorio cuando sea efectivo.

Esta declaracion fué aceptada y sustentada por 41 Estados. Pero España, los Estados Unidos y Méjico se negaron á hacerlo.

Y de ahí el miedo que ahora les ha entrado á las naciones comerciales.

Pues con la guerra entre los españoles y los yankees, podrian sufrir grandes quebrantos.

#### ¿Será verdad?

En un telegrama de Londres que publica La Epoca, se emite una sospecha que acaso no se referirá á la accion comun de las potencias en favor de la paz; dice así el telegrama:

«Se habla de inteligencias secretas, de existir las cuales, correría España peligro de perder sus colonias.»

¿Será todo un infundio de los mismos yankees para meternos miedo?

#### Los corsarios de la Bolsa

Habla El País de ellos, y dice:

«El ministro de hacienda, como jefe supremo del movimiento financiero de nuestro país, debe tomar medidas energéticas y precauciones rápidas que pongan al comercio, la banca y la Bolsa á cubierto de esos bandolajes.»

A mediados del pasado mes de Marzo, el ministro de Hacienda francés, Mr. Cochery, expulsó de la Bolsa de París á los *cutissiers* que en Francia recibían el nombre de *banda negra*, gente de todos los países, sin conciencia ni honor, espanto de las gentes honradas.

El colega cree que esos puntos han venido á España y están en Madrid haciendo su negocio en las circunstancias presentes.

#### Oficiiosidad de Mr. Woodford

Asegúrase que M. Woodford dirigió anteayer al Sr. Sagasta una carta en la que se manifiesta arrepentido de la nota de la noche anterior. Dice que lo hizo por inspiracion propia, en su deseo de que no se alterara la paz y en cumplimiento de apremiantes instrucciones de su Gobierno para conocer las decisiones de España.

#### ¡COMPROMISARIOS NAVARROS!

Con este titulo se repartió anteayer por las calles de Pamplona una hoja, que á titulo de informacion, reproducimos:

Al acercarse la hora en que habeis de emitir

vuestros sufragios en favor de aquellos candidatos que á vuestro juicio mejor representen vuestras aspiraciones, habeis presenciado el espectáculo que ayer se desarrolló en plena Plaza de la Constitución, como si de ese modo ineficaz se tratase de santificar la solemnidad que celebraba la Iglesia.

Visteis agentes del Cuerpo de Orden público detener á pacíficos ciudadanos y hasta á algunos de vosotros; visteis la casa de un vecino honrado, la de uno de los firmantes, la de Colmenares, cercada como pudiera estarlo la morada de un criminal; habeis visto que se os quiere forzar en vuestro derecho más legítimo...

Pero recordad que sois navarros: recordad que jamas los navarros hemos cedido á las amenazas, aqui siempre contraproducentes; y cuando penseis en esto, obrad en conciencia y sed dignos de nuestra provincia.

¡Paisanos! ¡Contad siempre con nosotros! Pamplona 9 de Abril de 1898.—Cayo Escudero y Marichalar, José Javier de Colmenares y Vidarte.

También, á título de informacion, pensá-bamos publicar la que sobre este asunto dijera en su número de anoche El Herald de Navarra, pero el colega guarda silencio.

### En la Audiencia

Se ha dictado sentencia en la causa que instruyó el Juzgado de Estella contra Julian Greño Zorzano, condenándole por delito de lesiones, al pago de 150 pesetas de multa y las costas procesales.

## GACETILLAS

Con objeto de comunicar á los lectores el resultado de la eleccion de senadores, que se celebrará hoy, á las diez, en el Palacio Provincial, publicaremos mañana una hoja, incluyendo las noticias que recibamos acerca del conflicto entre España y los Estados Unidos, para satisfacer la natural ansiedad del público.

El Jueves Santo, por la tarde, acudió inmensa concurrencia á visitar los Monumentos.

Por la tarde se congregó gran número de fieles en la Catedral, para presenciar el Lavatorio por el Excmo. é Ilmo Sr. Obispo, predicando con elocuencia el sermón del Mandato el ilustre señor Magistral.

Las lamentaciones, del maestro Eslava, y el Miserere, del maestro Gorrii, obtuvieron esmerada interpretacion, terminando despues de las nueve de la noche.

El Viernes Santo, de doce á tres y media de la tarde, se celebró en la Catedral la funcion de las Siete Palabras.

Los Reverendos Padres Aubert y Fernandez, Corazonistas, predicaron bellos sermones; y la capilla de música matizó admirablemente las Siete Palabras, composicion inspirada del maestro Dubois, y el Terremoto de Haydn.

El templo estaba lleno de fieles.

#### La procesion del Santo Entierro

salio anteayer á las seis de la tarde de la parroquia de San Agustín, regresando despues de las ocho y media de la noche.

El acto resultó solemnisimo, siendo dignas de admirarse las reformas introducidas, de que dimos cuenta en el número del jueves.

El grupo de niños y jóvenes con los atributos de la Pasion, lo formaban, segun costumbre, los alumnos del colegio de Huarte Hermanos.

Este establecimiento de enseñanza, el más antiguo de Navarra, á indicacion de la Hermandad de la Pasion, gustoso quiso contribuir al esplendor del acto y, al efecto, costó los preciosos trajes de hebreo que, con arreglo á la más exacta indumentaria de la época, llevaban los citados alumnos.

Como digno final del precioso grupo alegórico, tres jóvenes del mismo colegio, en representacion del Tetrarca, Anás y Caifás, vestidos de Sumo Sacerdote, con estricta sujecion al Exodo, pues el traje consistia en tiara en figura de media luna, túnica talar, otra túnica de color de jacinto violado y sobre los hombros el efod ó superhumeral y en medio del pecho el racional ó pectoral del juicio, conducian otros atributos no menos significativos, como la sentencia de muerte del Salvador, el guante y el cetro.

Asistió el Ayuntamiento, bajo la presidencia de los señores Gobernador civil y Alcalde, y detrás iba un piquete del regimiento de Cantabria con la música que interpretó variadas marchas fúnebres.

La concurrencia era numerosa, tanto en las calles como en todos los balcones.

Con motivo de la venida de los compromisarios y ser ayer vispera de fiesta, se vieron muy concurridos los comercios de Pamplona, saliendo, aunque no sea más que por momentos, de la paralización en que se hallaban.

Participamos al señor R. que no nos atrevemos á publicar la receta para que los ancianos sean ágiles y eviten los constipados, porque tememos que si la usan, podrian quedarse como un pajarrico en manos del zurrador.

Ha fallecido en esta capital nuestro querido amigo don Antonio Guembe Egozcue, despues de recibir los Santos Sacramentos y tras larga y penosa enfermedad, soportada con resignacion cristiana.

Rogamos al señor por el alma del finado y

enviamos nuestro sentido pésame á la familia.

El presbítero don Lorenzo García Huerta ha escrito una leyenda titulada *La niña muerta*, uno de cuyos ejemplares nos ha remitido con galante dedicacion.

Agradecemos el envío y felicitamos al señor García Huerta por su produccion.

Durante la tercera decena del mes de Marzo han sido registrados en Pamplona 57 nacimientos y 28 defunciones.

De los nacidos 20 lo fueron como varones y 17 como hembras, y de los fallecidos 11 y 17 respectivamente.

Cerca de las diez de la noche, terminó anteayer la función de la Soledad en la iglesia de San Agustín, asistiendo extraordinario concurso de fieles.

El Sr. Climent predicó un elocuente sermón, y la capilla de la Catedral interpretó luego con su habitual acierto el *Stabat Mater*.

A continuacion fué trasladada procesionalmente á la parroquia de San Lorenzo la imagen de la Soledad, que durante la Pascua estará en adoracion en la citada iglesia.

Habiendo sido destinado al regimiento de Bailén núm. 25 D. Teodoro Riva, músico mayor que fué del de América, nos ruega hagamos presente que, en la imposibilidad de despedirse personalmente de sus amigos, como es su deseo, lo hace por medio de la prensa.

Las tropas francas de servicio salieron ayer á hacer la instrucción en el soto de Ainzoaín.

#### Programa de las piezas que ejecutarán hoy domingo, la música de América:

- 1.º Pasodoble, «Diribus unitts».—Kraíl.
2.º Raconto de bajo de la zarzuela «El Salto del Pasiego».—Caballero.
3.º Entreacto 3.º y Melodia de la Opera «Lohengrin».—Wagner.
4.º Tanda de walses, «Lluvia de Diamantes».—Waldteufel.
5.º Pasodoble, «Bravour».—Kraíl.

En el Gobierno civil de esta provincia se expidieron ayer cinco licencias; de caza una, de uso de armas otra y tres de pesca.

En el depósito municipal quedaban ayer dieciocho detenidos; diez á disposicion del Sr. Gobernador civil, tres á la de la comision mixta, tres á la del Juzgado municipal, uno á la del de Instrucción y otro á la del Alcalde.

Por el correo de ayer se remitió al Alcalde de Güesa un wial de linfa vacuna.

En Artajona ha sido herido con arma blanca José Andueza, siendo el agresor Benito Guembe, el cual una vez cometido el hecho se dió á la fuga.

Estando examinando una escopeta el vecino de Castillonuevo José Areso tuvo la desgracia de que se dispara el arma quedando muerto en el acto.

El hecho ocurrió en la caseta del capataz de caminos del soto de Izco.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes:

Trigo 29 á 29,30 reales robo; cebada 11 á 11,30; avena 10 á 10,25; habas 18,25 á 18,50; maíz 16,30 á 17; alholva 18 á 18,50; aisco 18,50; beza 20 á 20,30.

Se encuentran en Pamplona los diputados señores Gayarre, Perez Moso y Ulzurrun.

Los archicofrades de la Virgen del Perpetuo Socorro celebrará mañana en la basílica de San Ignacio, su reunion mensual.

Por la mañana habrá comunión general á las cinco y media, y á las siete.

Por la tarde, rosario, letanias cantadas, anuncios y plática á las seis y media. Se gana indulgencia plenaria.

Nos escriben de Larraga que en os oficios divinos del Jueves Santo se estrenó en la parroquia de aquella villa un elegante palió confeccionado por la casa de Calsina de Barcelona y que ha llamado justamente la atencion de los feligreses, por su valor y mérito artistico.

Entre los muchos compromisarios que han venido á Pamplona para la eleccion de senadores, hemos tenido el gusto de saludar á nuestro antiguo amigo D. Angel Manzanares, ilustrado médico de Aguilar.

Precedentes del ejército de Cuba han regresado por enfermos los soldados Faustino Marillarena Marticoarena, de Pamplona; Félix Lorea, Baquedano, de Sansol; Santos Garde Anso, de Pamplona; y Severino Arboniés Martínez, de Sangüesa; los cuales, socorridos como de costumbre por la Cruz Roja de esta capital, salen para sus respectivos pueblos.

D. Nemesio Aramburu ha entregado, á nombre de don F. T., la cantidad de doce pesetas á la benéfica Asociacion de la Cruz Roja.

Dios premie la caridad.

#### Hoy se celebrarán en la Iglesia

Catedral los cultos siguientes:

A las cinco de la mañana maitines y laudes. Seguidamente la procesion del Encuentro, con misa, en la que predicará el cuaresmero; á continuacion la hora de Prima cantada: á las diez Tercia, y Misa Pontifical, ejecutando la Capilla de música la de *mi bemol* del maestro Eslava, y *Sequentia* del mismo.

Por la tarde, á las tres, vísperas, completas y Rosario y á continuacion maitines.

Mañana, horas canónicas y misa con sermón á cargo del cuaresmero.

El martes horas canónicas y misa.

Ayer, entre agentes de uno y otro bando hubo amenazas, coacciones etc., gentes que se llevaron á la cárcel y gentes que debiendo ir á la sombra, quedaron al sol.

Muchas elecciones de diputados y senadores hemos presenciado, pero hace muchísimos años que no habíamos visto una lucha en la que tan directamente hayan tomado parte los agentes de la autoridad.

No somos partidarios de que se compren votos, pero tampoco somos de que se amedrenten con amenazas á los individuos que han de emitir sus sufragios.

Esperamos que hoy se evitará la compra por unos, y que se evitarán los atropellos por otros.

Según noticias, en los dos últimos dias han sido socorridos por la seccion de la Cruz Roja de Tudela 17 soldados.

El jueves, á las diez y media de la noche, próximamente, á consecuencia de una cuestion suscitada en una taberna de la calle de San Lorenzo, Celestino Esparza disparó dos tiros de pistola contra José Ayucar, de 48 años, resultando herido de alguna gravedad, y siendo conducido al Hospital.

Los guardias municipales Echague y Elorz, detuvieron al agresor, que cuenta 42 años, é ingresó inmediatamente en el depósito municipal, pasando el oportuno parte al Juzgado que comenzó con gran actividad á practicar diligencias.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestros amigos D. Enrique Ochoa y don Leon Yanguas.

En la eleccion de mesa definitiva para la votacion de senadores han resultado elegidos secretarios los señores siguientes:

- D. Democirio Martínez por 215 votos.
D. Wenceslao Zubiburu por 215 votos.
D. Enrique Díez de Ulzurrun por 48 votos.
D. Gabriel Aldaz por 48 votos.

Presidirá la mesa don Ramon Eserverri como presidente que es de la Excm. Diputacion.

En todas las parroquias.—A las diez, misa solemne.

Ayer fueron muchos aficionados al soto de Sadar (el *Sario*) donde se encontraba el ganado de Zapata, que ha de lidiarse esta tarde en nuestro circo taurino.

Los toros, que según los inteligentes son de excelente lámina, tienen los siguientes nombres y señas, incluyendo el sobrero:

- Pelutero colorao claro, rebarbo, ojo de perdiz, apretao, número 1; 4 años.
Naranjero, colorao, claro, rebarbo, ojo de perdiz, veieto y número 5, 4 años.
Mallanero, colorao, veieto y corto, número 19; 4 años.

Castero, chorreao claro, ojo de perdiz, abierto de cuerna, número 25; 4 años. Nazareno, colorao claro, ojinegro, apretao, número 29; 4 años.

Mañana once, de nueve de la mañana á una de la tarde, la zona de Reclutamiento de esta Capital efectuará el pago de pensiones del mes de Marzo á las familias de reservista.

Los dias 14 y 15 á las mismas horas lo efectuará igualmente el de asignaciones de señores Jefes y oficiales y tropa de los distritos de Ultramar.

El viernes fué conducido al depósito municipal un individuo que se encontraba en completo estado de embriaguez y promovió un escándalo en la via pública.

En la mañana de ayer falleció una hija de nuestro particular amigo don Domingo Anoveros.

Dámos nuestro sentido pésame á la familia de la finada.

Acaba de llegar el representante de la casa Charpentier y Constantin, de Bayona, con un muestrario de novedades para la próxima temporada.

Se hospeda en el hotel «La Perla». 4-1

LA LIMPIA y sencilla aplicacion del Callicida Escibá, para la curacion de los callos, lo hacen objeto de la preferencia de todas las señoras y caballeros. Su autor el farmacéutico D. J. Escibá, de Barcelona (Fernando VII, 7), es cada dia más felicitado por el sorprendente éxito que se obtiene.

LA CREMA SIMON, cuya nombradía es universal, es á la vez que la más eficaz, la más barata de todas las Cremas.

#### Espectáculos

Teatro Principal.—Funcion para hoy. La Muscarita, Certamen Nacional y La Viejeita.

En caso de lluvia ó mal tiempo tendrá lugar por la tarde una escogida funcion la cual se anunciará oportunamente.

#### Correspondencia

Obanos.—D. L. B. corresponsal administrativo; recibidas 46 pesetas 50 céntimos.

#### Valores locales y provinciales.

Cotización del día 6 en esta plaza.

Table with columns: Compra Duros, Venta Duros. Rows include: Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. Id de Vera, Id. Sociedad de Arteta, Id. Id. Iruña, Id. Id. Vinicola, Id. Id. Tejería mecánica, Id. Id. Betelu, Id. Carretera Baztan, Deuda provincial 3 por 100, Id. municipal Id, Id. Id. 4 1/2 por 100, Obligaciones Fábrica de Villava.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 0; y hembras 1. Defunciones.—Cruz Olano, de 2 años, de Pamplona. Matrimonios.—Ninguno.

### Charada.

Porque ha visto el *prima dos*, el mar en San Sebastián, y la *cuatro* de su pueblo, dice es marino Fabian. Hombre de mucho dinero, más de poca ilustración, á una *prima dos tres cuatro* aspira por eleccion.

Solucion á la anterior: SAL-PA.

Observaciones meteorológicas: Temperatura máxima de anteayer: Id. mínima de ayer: 22º 30. Altura barométrica á las nueve de la mañana, en milímetros: 726.7. Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, en kilómetros: N. Direccion dominante: N. 511.

## BOLETIN RELIGIOSO

### SANTORAL

Día 10 Domingo.—La Resurreccion de Nuestro Señor Jesucristo. En la solemnidad de la Resurreccion de nuestro Señor Jesucristo se recuerda y honra su tránsito de la muerte á la vida y asimismo el tránsito por cuya virtud triunfó de nuestros enemigos, nos liberó de su imperio, nos salvó de la muerte eterna, y nos abrió las puertas del cielo. En ese dia se conmemora la obra de nuestra redencion y de nuestra reconciliacion con Dios. Jesucristo fué entregado á la muerte por nuestros pecados, y resucitó para nuestra justificacion.—La fiesta de la resurreccion se celebra por tres dias en señal del regocijo y gratitud. Procuremos resucitar con Jesucristo, esto es, tomar una vida nueva para no morir más, lo que se conseguirá renunciando á todo pecado.—También se conmemoran hoy San Ezequiel profeta; Santos Apolonio, Terencio, Africano y Pompeyo; San Macario, obispo, y San Miguel de los Santos.

Dios es enemigo de todo engaño y doblez, y no hay cosa que pueda hacer nuestro corazón más semejante al de Jesús, cuanto la sinceridad y la humildad.

### CULTOS

PARA HOY.—Oficio de la Resurreccion de N. S. J. C. con rito doble de primera clase y color blanco.

En la Catedral.—A las cinco maitines y laudes, á las seis procesion del encuentro y misa.

A las diez tertia, Misa Pontifical y Bendicion Papal.

A las tres vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

En San Agustín.—La Asociacion de Jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará los ejercicios acostumbrados, á las siete de la tarde, predicando el Dr. D. Eustaquio Jasso. Cuarenta Horas.

### SERVICIO RÁPIDO

## El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

### Por teléfono

## Guerra inevitable.

Madrid 9 (5 madrugada)

De Washington telegrafian que se ha celebrado allí Consejo de ministros, en el que fué discutida la nota de las potencias. Es creencia general que la nota no influirá para nada en la situacion actual.

Se considera la guerra inevitable.

### Solucion del conflicto

Madrid 9 (4 tarde)

URGENTE.

(Detenido en la estacion telefónica hasta las 326 por orden gubernativa de Madrid)

Se ha celebrado Consejo de ministros, por consecuencia de la peticion de las potencias para que se concediera un armisticio á los rebeldes cubanos.

El Consejo ha acordado conceder dicho armisticio.

La noticia ha causado gran impresion en el público.

### PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 9 (6 tarde)

### Concesion del armisticio

El tema de todas las conversaciones en círculos políticos lo mismo que en cafés y tertulias, es el acuerdo del Gobierno, adoptado en Consejo extraordinario de ministros, y que al parecer es la base de las negociaciones de las potencias en sentido de una solucion pacífica del conflicto hispano-yankee.

Esta mañana se han reunido en casa de nuestro ministro de Estado, señor Gullón, los representantes de Austria, Francia, Alemania Rusia é Italia, con el objeto de presentar proposiciones encaminadas á solucionar en sentido de la paz el conflicto de España con los Estados Unidos.

Las proposiciones de las potencias son: Concesion por parte del Gobierno español, de un armisticio á los rebeldes cubanos.

Exigir en cambio, de los Estados Unidos la retirada de su escuadra de las islas Tortugas y de los barcos que tiene en el puerto de Hong-Kong.

El ministro de Estado, una vez recibidas las proposiciones mencionadas, que le presentaron por escrito los representantes de las potencias, les manifestó que iba á dar cuenta inmediata de ellas á la Reina y al Gobierno, para acordar lo conveniente.

El señor Gullón marchó enseguida á Palacio y cuando se hallaba en la regia estancia dando cuenta á la Regente de la nota colectiva

**Bolsa de Madrid**  
COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

	Dia 6	Dia 9
renda perpetua 4 por 100 inte	55.25	57.10
idem id. 4 por 100 exte	68.25	69.50
dem amortizable al 4 por 100.	66.75	68.00
Obligaciones de Aduanas . . .	86.00	88.00
Billetes de Cuba (1886) . . .	77.00	78.90
Cubas nuevas . . .	64.25	66.75
Obligaciones de Filipinas . . .	82.00	84.00
Obligaciones del Banco de España.	580.00	588.00
Id. de la Tabacalera . . .	224.00	255.00
ambios con Paris . . .	00.00	42.80
Id. id. Londres . . .	00.00	00.00

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 47.87.

**SEGUNDA CONFERENCIA**  
Madrid 9 (11 noche)

**Lo del dia**

Las versiones que han circulado esta tarde, acerca del acuerdo adoptado en el Consejo de ministros para la concesion del armisticio a los rebeldes cubanos, tenían verosimilitud y fundamento en versiones oficiosas; pero más tarde se ha dicho en los círculos políticos que lo que había de comunicarse a la prensa era que las potencias gestionarían la retirada de las escuadras americanas de los puntos estratégicos donde las tienen situadas, impidiendo al propio tiempo que los Estados Unidos favorezcan y protejan a los insurrectos cubanos.

De esto que se decía esta tarde, resulta que solamente se proponen las grandes potencias, intentar conseguir del Gobierno de Washington, durante el armisticio, las retiradas de las escuadras americanas que amenazan a Cuba y Filipinas, y como consecuencia para lograr los fines a que aspira el Gobierno español, esperan obtener la promesa formal de que los Estados Unidos no apoyaran directa ni indirectamente a los rebeldes.

El acuerdo oficial relativo a este asunto, es el siguiente:

El ministro de la Guerra telegrafiará al general Blanco, autorizándole para que publique un bando o decreto suspendiendo las hostilidades durante los días que juzgue oportuno y en las condiciones que estime convenientes, a fin de que puedan acogerse a indulto los insurrectos antillanos.

Al conocerse este acuerdo, la impresion fué muy mala, produciendo desastroso efecto, especialmente entre los elementos militares.

Temiéndose que pueda realizarse alguna manifestacion de desagrado, se han adoptado bastantes precauciones en Madrid, dando las órdenes oportunas a las autoridades de provincias.

**Una explicacion**

El ministro de la Guerra ha manifestado que la suspension de hostilidades en Cuba no era debida a influencias del Papa ni de los Estados Unidos, sino al deseo de apreciar los buenos deseos y atender las indicaciones de las potencias europeas, tratando de llegar a una paz honrosa y solucionando definitivamente y de modo digno el problema de Cuba.

Ha agregado el general Correa que el armisticio resultaria beneficioso para todos, porque el plazo ha de ser muy breve, y concediéndolo nada se pierde, pudiendo, en cambio, ganarse mucho.

**Propósitos.**

Los embajadores de las potencias han entregado al ministro de Estado una nota conteniendo las conclusiones que van a comunicarse a sus respectivos países, de comun acuerdo.

En las aludidas conclusiones se afirma que no habrá perjuicio para España, sino que se intenta sostener los derechos de nuestra nacion, protegiendo nuestros intereses, sin menoscabo para la dignidad del valeroso y heróico ejército español que podría considerarse lesionado.

Con objeto de dar fuerza a estas últimas afirmaciones, dicen los embajadores de Austria, Alemania, Rusia y demás potencias, que no propondrían ni autorizarían nada que perjudicara al ejército de España, porque en este caso no podría partir la iniciativa del arreglo de naciones esencialmente militares; y confían en el éxito de sus buenos oficios, recordando a este fin lo ocurrido en Alemania durante los preliminares de la paz que terminó con el tratado de Berlín.

**Entrevista**

El Gobierno, al terminar el Consejo, ha comunicado el acuerdo recaído en el embajador de Austria, y este ha reunido en su domicilio a los demás embajadores, dándoles cuenta de lo hecho, y cambiando impresiones acerca del nuevo aspecto que ofrece la cuestion.

Los reunidos decidieron por unanimidad comunicar a sus gobiernos la actitud de España para que desde luego comiencen las negociaciones hasta lograr el efecto que se desea.

**Peticion**

Los representantes de las potencias han encaecido a los señores Sagasta y Guillón la conveniencia de que el Gobierno ultime cuanto antes los detalles del asunto, para trasmitirlos a las respectivas naciones, antes de que llegue el día de mañana, a fin de evitar retrasos, porque el domingo no funcionan algunos cables.

**Comunicaciones**

El ministro de la Guerra ha comunicado el acuerdo del Consejo a los capitanes generales.

Tambien ha participado la noticia el ministro de la Gobernacion a todos los Gobernadores civiles, encargandoles que lo trasmitan a las demás autoridades.

**La prensa**

Los periódicos de esta noche sustentan distintos criterios al juzgar el acuerdo del Consejo de ministros.

El Correo disculpa el hecho y aplaude al Gobierno, lo mismo que La Epoca y El Dia.

El Herald de Madrid y La Correspondencia Militar censuran duramente lo ocurrido, y La Correspondencia de España se limita a referir los hechos, haciendo resaltar la conveniencia de la paz en plazo próximo.

**Telegramas y Telefonemas De Zaragoza**  
9 (4 1/4 tarde.)

La eleccion de senadores de mañana promete ser reñidísima.

Luchan los señores Pelayo, Ballesteros y Alcocer, que son ministeriales, y los señores Higuera, castellana y Lozano, silvestista. Créese que triunfarán los señores Pelayo, Ballesteros e Higuera. Tal vez sea preciso verificar segunda eleccion.

**ÚLTIMA HORA**

**Por si acaso**

Madrid 10 (1 madrugada)

En la capitania general de Barcelona se ha reunido esta tarde la Junta militar de defensa de la plaza, para activar los trabajos que la están encomendados.

**Congreso de higiene**

Madrid 10 (2 madrugada).

Se ha celebrado la sesión preparatoria del Congreso de Higiene asistiendo el Sr. Capdepon y numerosos congresistas de todas las naciones, incluso los japoneses. Han sido obsequiados con un lunch y música.

Mañana es el día señalado para la inauguración.

**Venta de palomas**

Por traslado de habitacion, se venden 50 pares a precio arreglado y finas para criar.

El que trate de comprarlas y desee ver el palomar, encontrará dos nidios de cada pareja, o sea pollos y huevos.

En la Aljargateria de la calle Maqueta, darán razón.

**Nodriza**

Se necesita una con leche fresca, para su casa. Informarán, Estafeta, 59 1.º 5-1 p.

**Alambique moderno**

DE 600 LITROS Y UNA NORIA

Se venden en buenas condiciones por ser de poca cabida para la industria de su dueño. Diríjase a D. Clemente Alcalde en Falces. 8-8 (a)

**Especialidad de los ojos**

EN BAYONA TODO EL AÑO.

Dr. Souz, med.º Oculista, exefe de clinica en Paris, exdiscipulo del Dr. Wecker. LOS DOMINGOS EN HENDAYA. Informarán en IRUN, Paseo de Colon. 21. 80-40

**Vendedores**

Se necesitan para la venta de este periódico. Diríjirse al conserje.

**A los quintos**

La Nueva Positiva participa a cuantos le han honrado con su confianza antes y despues del sorteo, que tiene cubiertas con exceso todas sus plazas y ofrece sustitutos y licenciados absolutos y que están ya embarcados a cuantos lo soliciten y a precios económicos.

El socio gerente, Tomás, Harregui.—Oficinas: Mayor, 2, 5.º 8-8

**Oro, cupones**

y moneda extranjera se cambia a los precios más ventajosos.

Casa Jacinto Saez, Calceteros, 20. 50-26 (a)

**Agencia General**

DE VAPORES

Compañías Marítimas Francesas.

Ramon Privat.—Navarrería, 23 y 25, tercero.

Tránsito, Comision y Representacion de productos nacionales y extranjeros.

Se admiten cargas y pasajeros para cualquier direccion. 45-45

**Genuina Vacuna Suiza**

del Institute Vaccinal Suisse de Ginebra Laney.

No se expende hasta que la autopsia de la res de que procede demuestra que estaba perfectamente sana.

PRECIOS. Pesets.

Frasco de pulpa suficiente para 60 vacunaciones.	45
Medio frasco de pulpa suficiente para treinta y vacunaciones	8
Cristal de pulpa suficiente para cuatro vacunaciones	4.50
Estuche de un tubo suficiente para tres vacunaciones	1
Estuche con cinco tubos suficiente para tres vacunaciones.	4

A cada estuche acompañará un vacunador adaptado al mismo.

Depósito en la Farmacia de Marquina, Nueva número 1.

**Oro**

Cambio de monedas, billetes y cupones a los mejores cambios.

San Agustín, 5. 1.º Fábrica. 50-45 (a)

**Academia Mercantil**

DE ANTERO GOÑI

Navas de Tolosa, número 17, piso 2.º

Desde el 15 de Abril darán principio las clases de Teneduria de libros, cálculos mercantiles y Caligrafía. 10-5 (a)

**Ayuntamiento de Marcilla**

Competentemente atribuido este Ayuntamiento por la Excm.ª Diputacion para subastar en público remate y en un solo lote bajo el pliego de condiciones que ha establecido al efecto, que se hallan de manifiesto y se leerán en el acto del remate, el arriendo por tres años de la recaudacion de las contribuciones y demás repartimiento que se giren dentro del término fijado; a las diez de la mañana del 17 del actual, tendrá lugar la expresada subasta en la Sala Consistorial.

Marcilla 7 de Abril de 1898.—El Alcalde-presidente, Joaquin Monzon. 2-1

**Abono para flores**

APLICABLES A TODO CULTIVO

Para que los labradores con poco gasto puedan instruirse prácticamente en el uso de los abonos minerales, aplicándolos en pequeñas parcelas a diferentes cultivos; para que los maestros puedan crear pequeños campos de experimentacion para la enseñanza de los niños; para los hortelanos en pequeña escala y para los aficionados al cultivo de las flores en jardines ó en macetas.

Caja de 500 gramos con instruccion pesetas 0.25. Se vende en casa de Nicasio Zubiri, San Saturnino, 18, Pamplona. 20-1

**Canario**

Habiéndose escapado de la Fonda de Maisonave en la mañana del día 9 un canario cuyas señas son: cabeza y alas pardas, la persona que lo haya recogido y se sirva devolverlo a la citada fonda se le gratificará. 1-1 p

**Encaje-Berlin**

Habiéndose marchado la señorita que, procedente de Zaragoza, vino a esta capital con objeto de enseñar la labor que encabeza estas lincas, se participa por si alguna quiere seguir aprendiéndola, que se continuará dando lecciones en la calle de Calderera, 21, 2.º 1-1

**Arriendo de molino**

Se arrienda el molino harinero de la villa de Mañeru. Para sus condiciones dirigirse a don Ezequiel Senosiain, vecino de dicha villa. 15-1

**Venta de maderas**

DE NOGAL

Se venden 80 tablones de nogal de ocho centímetros de grueso. Informarán en Valde-Ollo, en Oilo, D. Mariano Azcona. 2-1 p

**Setas-Ziza zuriyak**

Quien no las conozca y quiera comerlas sin miedo a envenenamiento compre el libro con láminas en colores del Dr. Aranzadi. Precio 1q pesetas, Libreria Romo y Fissel, Madrid. 2-1

**¡Lean ustedes!**

Dos jóvenes residentes en Esparza de Galar (a una hora de esta capital) se comprometen a escribir en su casa copias de cualquiera documentacion a veinticinco céntimos pliego, con buena e inteligible letra española y con la más correcta ortografía.

Igualmente se encargan de dibujar toda clase de letras, adornos, escudos, enlaces, etc., a los precios siguientes y con estricta puntualidad.

Pañuelos: las iniciales con ramo, 10 céntimos.—Toallas, servilletas y mantelillos con id., 20 id.—Manteles grandes con caprichosos ramos, 30 id.—Sábanas con idem, 55 céntimos.

Y los más elegantes y complicados dibujos a precios nunca conocidos.

Tambien se dibuja en tinta.

Nota.—Uno de los dibujantes lleva 15 años de práctica y es conocido en ésta por su aptitud. Los encargos dirijirán a la calle Mayor, 35, tienda.º 5-2 p

**Para Semana Santa**

Y PASCUAS.

¡Siempre los mejores! Ya lo sabe la numerosa clientela de esta casa que siempre se hallan de venta los mejores vinos, pues tiempo hace que lo tiene demostrado.

M. ALDIZ, Navarrería, 6, y Curia, 5.

Nota importante.—Se acaba de recibir una gran partida de vino de superiorísima calidad procedente de la acreditadísima bodega de Seminario, de Mañeru.

NAVARRERIA, 6, y CURIA, 5. 5-2

**Ostras**

Boquerones fritos de Málaga, conservas de pescados de todas clases.

Ultramarinos de Hijos de M. Mina. 2-2

**Venta de una vaca**

Se vende una, comprada en Elizondo hace pocos días, bretona, recién parida.

Informarán en el barrio de la Magdalena, número 7. 5-2 p

**Nueva remesa**

de la tan acreditada Remolacha forrajera que tan buenos resultados ha dado en estos veinte años, precio 2 pesetas kilo. Esparceta 5 reales kilo. Trebol 12 rs. kilo.

Todas estas sementeras son las más necesarias para forraje para el labrador.

Sementeras de hortaliza de las clases que mejores resultados han dado en este país.

Casa del Optico, Chapitelá, 21, Pamplona. v d 12

**Para trabajos**

de imprenta, toda clase de papeles y objetos de escritorio no hay como la acreditada casa de ROMAN VELANDIA, San Nicolás, 45 y 17

Acaba de recibirse un elegante surtido en recordatorios, y devocionarios 4-5

**Se ha recibido**

un elegante surtido en devocionarios con Semana Santa, así como tambien toda clase de papeles para cartas en elegantes estuches a precios módicos, en la antigua y acreditada casa de ROMAN VELANDIA

San Nicolás, 45 y 17, imprenta. 4-5

**Liquidacion**

Procedente de un saldo se venden rosarios de oro y plata, anillos, pendientes, alfileres y cadenas de oro; mantillas de encaje y blondas para adornar vestidos; lienzo, retorta, guantes de hilo y seda blancos y de color; medias, calcetines y camisetas francesas; algodones finos para medias de color.

Precios convenientes.

San Nicolás, 19, 2.º piso. 8-5

**Se arriendan**

dos hermosos locales de sótano y tienda de la casa núm. 15 de la calle de Mercaderes, a precios módicos.

Informarán Calceteros, 12, tienda. 10-5 p

**La Isla de Cuba**

MAYOR, 17—PAMPLONA.

Acabamos de recibir clases frescas y superiores de bacalao Langa, Escocia, Islandia, Noruega y otros; completa coleccion en conservas de todas clases de pescados de las mejores marcas; quesos Gruyere, bola, Roquefort, Roncal y otros; frutas secas, mantedados de Lanjar; galletas finas, vinos, licores y cuantos artículos existentes en el ramo de Colonias. Precios, como siempre, los más económicos.

Recordamos que continúa mercedo la mayor aceptación las diversas clases de pan que elabora la «Panaderia de San José» y su especialidad en los bollitos de Viena para chocolate y café. Servicio a domicilio. x 4-4

**Boca, garganta, voz**

PASTILLAS F. PRIETO DE GUAYACINA Y MENTOL

Siempre dan resultado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la Boca y Garganta, Tos por irritacion y de las primeras vias respiratorias, ronquera, afonia, cosquilleo, dificultad de tragar, fetidez de aliento, anginas, dolor, picor, sequedad, granulaciones herpéticas, etc.

Se recomienda muy especialmente a los cantantes, oradores, profesores, y a toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz.

Tienen la ventaja sobre sus similares, de que en su composicion no entran sales minerales, que como el Clorato de potasa y otras debilitan las mucosas del Estómago. Nuestras pastillas, lejos de perjudicar el Estómago son un precioso tónico de las vias digestivas.

Caja 1 peseta.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguilanga, Zapateria, 25 y d 48-20

**Básculas**

de todas potencias y tamanos, para el comercio y toda clase de industrias.

CAJAS DE HIERRO

para guardar valores y libros de comercio. Especiales para particulares y corporaciones. Pídase diseño y precio de la clase que se desee a los Sres. Sanz y Compañia, Ledesma, 1, Bilbao.

Se desean representantes con buenas referencias. 20-5

**Quintos, ¡atencion!**

El que suscribe os hace presente que viene poniendo sustitutos en esta provincia desde el año 1877 y ofrece para los del actual reemplazo, licenciados absolutos y segundas reservas a precios arreglados.

Pasar por el domicilio y convencereis. Los agentes que vane esta casa en los diferentes puntos de la provincia visitarán a los interesados.

Domicilio en Pamplona: Lindachiquia, 20 2.º—Pascual Mañeru. 20-14 (a)

**Vapores-correos**

para Montevideo y Buenos-Aires.

Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, pasajeros, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apezteguia plaza del Castillo, 58, 2.º Pamplona.

Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1158. —21

**LO QUE NECESITAN LOS NIÑOS**

De todos los remedios indicados para contrarrestar las molestias de una digestion difícil y la tendencia al raquiismo de algunos niños, ninguno se tiene en tan alta estima por la profesion médica como la Emulsion Scott de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa. Este remedio modelo comprende todos los elementos esenciales de nutrición, tanto para el desarrollo de los huesos, como para contribuir a la formacion de una musculatura sana y natural. La Emulsion Scott es una forma tan agradable de aceite de hígado de bacalao, que se administra a personas de estómago débil para darles fuerza y nutrición, la cual no les es posible obtener por medio del alimento ordinario. Dando hay síntomas evidentes de desarrollo defectuoso de los huesos, la Emulsion Scott es un preventivo para contrarrestar las influencias de este mal y es tambien un excelente tónico para aquellos niños que, a pesar de no mostrar señales de enfermedad, son delgados y débiles. La causa de la mayoría de las enfermedades de los niños puede hallarse en la pobre asimilacion de los alimentos. Al respecto sobre los beneficios obtenidos en los niños por la Emulsion Scott, el Dr. D. José Barrena, dice:

Sres. Scott y Bowne

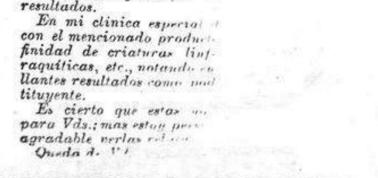
Córdoba 27 Febrero 1898.

Muy Sres. míos: Con grande satisfaccion puedo decirles que desde hace tiempo vengo empleando su Emulsion en los niños con excelentes resultados.

En mi clinica especial para niños con el mencionado producto he obtenido resultados muy satisfactorios en los casos de raquitismo, linfadenitis, etc., obteniendo en algunos resultados como muy satisfactorios.

Es cierto que estos niños son débiles y para Vds.; mas estoy seguro de que los resultados serán agradables para todos.

Queda a V.º



**GOTA**  
**LICOR del Dr. LAVILLE**  
CLIN y COMAR - PARIS  
Depósito: 110, Bruch, Barcelona  
EN TODAS LAS FARMACIAS 325

**REUMATISMO**

**SÁNDALO CLIN**  
Se toman de 9 á 13 Cápsulas diarias.  
Exijase el **Verdadero Sándalo Clin**  
CLIN y COMAR - PARIS  
Depósito: 110, Bruch, Barcelona  
EN TODAS LAS FARMACIAS 330

**DOLOR DE MUELAS**  
se calma y cura por el uso de las **GOTAS JAPONESAS de Mathey-Caylus**  
CLIN y COMAR - PARIS  
Depósito: 110, Bruch, Barcelona  
EN TODAS LAS FARMACIAS 400

**TOSES**  
se curan muy rápidamente hasta en los Niños por el uso del **JARABE de AUBERGIER al Lactuario**  
Aprobado por la Academia de Medicina de Paris.  
CLIN y COMAR - PARIS  
Depósito: 110, Bruch, Barcelona  
EN TODAS LAS FARMACIAS 443

**Anuario del Comercio**  
DIRECTORIO DE LAS 400000 SEÑAS DE ESPAÑA  
Ultramar, Estados Hispano-Americanos Y PORTUGAL  
Vigésima edición, 1898.  
(BAILLY-BAILLIERE)  
Ilustrado con 22 mapas de provincias de España  
Premiado con Medalla de Oro en la Exposición de Matanzas 1881 y de Barcelona 1888. Medalla de Plata en la de Paris 1889, Gran Diploma de Honor en el Concurso internacional de Madrid de 1890, y la más alta recompensa en la Exposición de Chicago 1895  
**RECONOCIDO DE UTILIDAD PUBLICA POR REALES ORDENES**  
Obra útil é indispensable para todos.  
Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona, por insignificantes que sean sus negocios

El Anuario del Comercio lo forman dos tomos cartonados en tela de más de 1500 páginas cada uno y comprende:

- 1.º Parte oficial: La Familia Real, Ministerios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Academias, Universidades, institutos, etc., etc.—2.º Indicador de Madrid por apellidos, profesiones, comercio é industrias y calles.—3.º España por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.º una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carterías, estaciones de ferrocarriles, telegrafos, ferias, establecimientos de baños, círculos, etc.; 2.º la parte oficial, y 3.º las profesiones, comercio é industrias de todos los pueblos, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.—4.º Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados especialmente para esta publicación.—5.º Cuba, Puerto Rico é Islas Filipinas, con sus administraciones, comercio é industria.—6.º Estados Hispano-Americanos, divididos en: América Central: Costa-Rica, Guatemala, República Mayor y República Dominicana.—América del Norte: México.—América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Curacao.—7.º Reino de Portugal y sus colonias.—8.º Sección Extranjera.—9.º Sección de anuncios, con índices.—10. Índice general de todas las materias que contiene el Anuario. Este índice está redactado en español, francés, alemán, inglés y portugués.—11. Índice geográfico de España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal.—12. Índice general.

PRECIO 25 PESETAS.  
Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Baillière é Hijos, Plaza de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo. 20-4

**L'UNION**  **FUNDADA EN 1828**  
COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
**Establecida en Paris 15, rue de la Banque**  
RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION  
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1895

Capital social	Pesetas	40.000.000
Reservas		10.155.000
Primas á recibir		76.585.908
Total de garantías		96.718.908
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896.		pesetas 15.986.765.085
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía.		211.246.625

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.  
Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y el enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.  
Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 5.º

**BUENA GANANCIA**  
Personas de cualquier clase social pueden aumentar considerablemente sus ingresos tomando á su cargo una agencia ventajosa. Dirigirse á S. G. A. Apartado 243.—Madrid.

**VINO DE BUGEAUD**  
TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

Son universalmente apreciadas las propiedades tónicas y febrífugas de la Quina. El Cacao corrobora la acción de ésta é impide el enardecimiento. Las dos substancias incorporadas en un vino generoso de primer orden, forman, bajo el nombre de **VINO DE BUGEAUD**, el tónico más poderoso y agradable á la par, recomendado por las notabilidades medicas en la Anemia, la Clorosis, las Convalecencias, las Fiebres de toda especie, las Enfermedades Nerviosas y del Estómago, en una palabra en todos los casos de Debilidad y de Fatiga.

El **VINO DE BUGEAUD** conviene de un modo muy especial á los convalecientes, á los niños débiles, á las mujeres delicadas y á los ancianos debilitados por la edad y las enfermedades.

SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS  
Exijense las firmas BUGEAUD y LEBEAULT sobre las botellas.  
VENTA AL POR MAYOR: P. LEBEAULT y C<sup>o</sup>, 5, Rue Bourg-l'Abbé, PARIS.

**Genuina Vacuna Suiza**  
del Institute Vaccinal Suisse de Ginebra Laney.  
No se expende hasta que la autopsia de la res de que procede demuestra que estaba perfectamente sana.

PRECIOS.	Pesetas.
Frasco de pulpa suficiente para 60 vacunaciones...	15
Medio frasco de pulpa suficiente para treinta vacunaciones	8
Cristal de pulpa suficiente para cuatro vacunaciones	4 50
Estuche de un tubo suficiente para tres vacunaciones	1
Estuche con cinco tubos suficiente para tres vacunaciones.	4

A cada estuche acompañará un vacunador adaptado al mismo.  
Depósito en la Farmacia de Marquina, Nueva número 1.

**BERNARDINO LARRAMENDI**  
GRABADOR EN METALES  
Y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc  
Calle de la Estación núm. 2 VITORIA

Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, escudos heráldicos, firmas, rubricas, tenazas para prender sellos en metales y maderas, palas para hacer hostias, ceras y tintas para sellar y marcar la ropa.  
Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz, Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

Para encargos en Navarra, CASIANO DIAZ—Pamplona.

**RUBINAT LORACH**  
UNICA AGUA DE Rubinat

purgante, recomendada por todos los Centros médicos de Europa y América. Emplease con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipación pertinaz de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos, calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoides, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura), pudiéndose considerar el AGUA RUBINAT como el rey de los purgantes inofensivos.

Como garantía de legitimidad, exijase en cada frasco la firma del Dr. Lorach.  
EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Blasco, y Farmacia-Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías.  
Administración: Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

**ELIXIR ESTOMACAL**  
de SAIZ DE CARLOS

CURACIÓN segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago é intestinos, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos. CURA el dolor de estómago, los vómitos, ardores, acedias, estreñimiento, diarreas, úlcera del estómago, dispepsias y catarras intestinales. Cura el mareo de mar. Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica.—MADRID, Serrano, 30, farmacia, y principales de España y América.

**NO MAS VELLO**  
POLVOS COSMÉTICOS de FRANCH  
DEPILATORIO  
NO IRRITA EL CUTIS  
QUITA EL VELLO Y EL PELO MATA LA RAIZ  
PRECIO 2 50 P. 12 BOTE  
EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS  
BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona  
SE REMITE POR CORREO CERTIFICADO ANTICIPANDO 2 PTAS.

**PILDORAS Y JARABE de BLANCARD**  
con Ioduro de Hierro inalterable  
CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Escrófula, etc.  
Exijase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en Paris.  
Precio: PILDORAS, 4 fr. y 2 fr. 25; JARABE, 3 fr.

**TONICO-BENEFICO DEL DOCTOR MORILES**  
Celebres pildoras para la completa y segura curación de la Impotencia, Debilidad, Espermatofilia y Esterilidad.

Cuentan 50 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 50 reales cada una, y se admiten por correo á todos partes.—Dr. Moriles, Carretera núm. 59 Madrid.  
En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

**Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA**  
SERVICIOS DEL MES DE ABRIL DE 1897.  
**Linea directa para el Rio de la Plata**  
Saldrá de Barcelona el día 21 de Abril directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

**ESPAÑA**  
**Linea para el Brasil y Rio de la Plata**  
Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Abril el vapor *Aquitaine* y el día 26 de Abril el vapor  
Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

**LA CATALANA**  
SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA  
Capital y reservas: **30.000.000**  
Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes Abogado y Propietario.  
Sinistros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en Ptas. 5.803.943 1/4  
4413 valor en Ptas. 5.803.943 1/4  
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.848 0/6

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.  
La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 3, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo número 36 tercero donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastián Gastearena y Eguzquiza.

**Nuevo forraje para toda clase de ganado**  
CONSUELD A FORRAJERA GIGANTE DE AROUE  
(Selección de la Consuelda rugosa del Cáucaso) Plantaciones del establecimiento agrícola de Aroue por St-Palais, Basses Pyrenées (Francia.)

**PLANTACIONES DE OTOÑO 1897**  
Pasan de diez mil las plantaciones hechas en Francia de este nuevo forraje que ha obtenido diplomas de honor en diferentes exposiciones agrícolas. El resultado obtenido ha permitido á los establecimientos agrícolas de reconocer las importantes ventajas de ese cultivo.  
Los ensayos hechos en España han obtenido el mismo éxito. La Consuelda ha producido, aún en las épocas de mayor sequía, de ocho á diez cortes por año, ó sea, de 150 á 250.000 kilogramos de forraje verde por hectárea.  
EL ESTABLECIMIENTO agrícola DE AROUE ofrece sus plantas á los Agricultores españoles que deseen hacer el ensayo.  
Con este fin envía gratuitamente y franco de porte á quien lo solicite, un toleto de 25 páginas, ilustrado con fotografías, que contiene todos los informes relativos de este forraje. Su origen, su fuerza de producción, método de cultivo, ciudadanos, multiplicación de la planta, tarifa de precios, etc.  
Dirigirse al señor don Salvador Castelló, director de la Real-Granja-Escuela-Paraiso, Arenys-de-Mar-P<sup>ta</sup> de Barcelona (único representante y agente general en España del Establecimiento agrícola de Aroue) en cuya Granja se halla establecido el cursal del establecimiento agrícola de Aroue y puede visitarse diariamente.

**VINO DE VIAL**  
LACTO FOSFATO - CARNE - QUINA  
Alimento fisiológico completo  
Anemia - Convalecencia  
Pérdidas de las fuerzas - Languidez - Inapetencia  
Perfectamente proporcionado y asimilable, el **Vino Fosfatado de Vial** es un estimulante poderoso de la nutrición. De cierta eficacia, es el reconstituyente general de todas las afecciones debilitantes.  
Farmacia **VIAL**, rue Victor-Hugo, 14, LYON y todas las Farmacias.

**ANEMIA CLOROSIS**  
OPILACIÓN  
Todos los MEDICOS PRESCRIBEN las Pildoras del **DR. BLAUD** COMO EL MEJOR Y MAS ECONOMICO FERRUGINOSO

En todas Droguerías y Farmacias VENTA POR MAYOR  
ASCIJORELLI-2 Place des Vosges Paris

**PEPSINE BOUDDAULT**